

## Regulamin

### Konkurs Fotograficzny „(Po)Niemieckie / (Post)Deutsch“ 2024

#### 1) Organizacja i Finansowanie

Organizatorem konkursu jest Związek Niemieckich Stowarzyszeń Społeczno-Kulturalnych w Polsce (ZNSSK). Centrum Dokumentacyjno-Wystawiennicze Niemców w Polsce jest partnerem wydarzeń (warsztaty, wernisaż, wręczenie naród, dyskusja) w dniu 20.11.2024.

Konkurs jest sfinansowany przez Urząd Marszałkowski w Opolu ze środków Samorządu Województwa Opolskiego Rzeczypospolitej Polskiej oraz Institut für Auslandsbeziehungen (ifa) ze środków Federalnego Ministerstwa Spraw Zagranicznych Republiki Federalnej Niemiec.

#### 2) Cele Konkursu

Celem konkursu jest nagłośnienie tematu niemieckiego dziedzictwa w regionie Śląska wśród młodzieży i młodych dorosłych oraz zachęcenie ich do podejmowania tego tematu poprzez powiązanie go z fotografią. Z jednej strony Mniejszość Niemiecka będzie mogła przyjrzeć się swojej tożsamości i historii, a z drugiej strony polskie społeczeństwo większościowe będzie mogło zwrócić uwagę na różnorodność językową i kulturową Opola i Śląska. Dzięki popołudniemu wydarzeniu w dniu 20.11.2024 różnorodność językowa i kulturowa w Opolu oraz Mniejszość Niemiecka jako część tej różnorodności i regionu będą widoczne dla mieszkańców województwa opolskiego.

#### 3) Uczestnictwo i Zgłoszenie – Przesłanie zdjęć

Konkurs skierowany jest przede wszystkim do uczniów od 16 lat i studentów a także wszystkich osób powyżej 16 roku życia mieszkających w Polsce.

Do konkursu można zgłosić się online za pomocą formularza zgłoszeniowego (<https://forms.gle/QfMwFAfSRsHvpDMW9>). Jeśli przesłanie zdjęcia za pośrednictwem formularza zgłoszeniowego nie zadziała, można je przesać za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: [tur@ifa.de](mailto:tur@ifa.de).

Zgłoszenie wymaga od uczestników podania następujących informacji: Imię i nazwisko, adres e-mail, wiek, tytuł zdjęcia, tekst informacyjny o zdjęciu, zdjęcie.

Każda osoba biorąca udział w konkursie może przesać jedno zdjęcie cyfrowe. Zdjęcie może być wykonane telefonem komórkowym lub aparatem fotograficznym. Ponieważ niektóre zdjęcia będą drukowane wymagana jest jak najlepsza jakość obrazu. Format powinien być plikiem graficznym lub wektorowym - JPG lub PDF - w kolorystyce CMYK. Zdjęcia generowane przez sztuczną inteligencję są niedozwolone.

Każdemu zdjęciu musi towarzyszyć krótki tekst informacyjny (kilka zdań) zawierający następujące informacje: Informacje ogólne o motywie fotograficznym i/lub informacje o tym, dlaczego to zdjęcie zostało wybrane i przesłane i/lub informacje o tym, jak ten motyw fotograficzny został znaleziony. Tekst musi być przesłany w języku polskim albo niemieckim. Organizator zastrzega sobie prawo do korekty językowej tekstu informacyjnego i przetłumaczenia go na język niemiecki lub polski. To samo dotyczy tytułu zdjęcia

Zgłoszenia należy składać najpóźniej do dnia 04.11.2024. Organizator zastrzega sobie zmianę terminu nadsyłania prac konkursowych.

Uczestnicy konkursu zobowiązują się również do udziału w warsztatach i popołudniowym wydarzeniu publicznym (wernisaż, wręczenie nagród, dyskusja) w dniu 20.11.2024 r. w Centrum Dokumentacyjno-Wystawienniczym Niemców w Polsce w Opolu. Udział w warsztatach jest zarezerwowany dla uczestników konkursu.

Pokrywamy koszty podróży uczestników wernisażu, wręczenia nagród i warsztatów, konieczne jest przedłożenie biletów do 22.11.2024.

#### **4) Wykorzystanie i publikacja zdjęć i tekstów informacyjnych**

Co najmniej 6 zgłoszonych zdjęć, w tym teksty informacyjne, zostanie pokazanych publicznie podczas wydarzenia, a trzy najlepsze nagrodzone. Organizator zastrzega sobie prawo do decydowania o tym, ile z nadesłanych zdjęć zostanie wydrukowanych i wystawionych w ramach tego wydarzenia oraz jak długo będą one publicznie prezentowane.

Zgłaszając się i przysyłając zdjęcie, użytkownik wyraża zgodę na jego wykorzystywanie i publikację.

#### **5) Terminarz**

Termin nadsyłania zgłoszenia, przesłanie zdjęcia i tekstu informacyjnego – 4.11.2024

Ocena dokonana przez jury – do 13.11.2024

Warsztaty – 20.11.2024 (godz. 14:00-16:00)

Wernisaż, wręczenie nagród, dyskusja – 20.11.2024 (od godz. 17:00)

#### **6) Wydarzenia: Warsztaty i publiczne wydarzenie popołudniowe (wernisaż, wręczenie nagród, dyskusja)**

W dniu 20.11.2024 r. w Centrum Dokumentacyjno-Wystawienniczym Niemców w Polsce w Opolu odbędą się dwugodzinne warsztaty w godzinach 14:00-16:00 na temat przewodni konkursu z wystawą „Poniemieckie/Odzyskane” Fundacji Sztuka Wolności, które poprowadzi Olga Żmijewska. To wydarzenie nie jest otwarte dla publiczności.

Po południu 20 listopada 2024 r. od godz. 17:00 wystawa „Poniemieckie/Odzyskane” zostanie otwarta podczas wernisażu, pokazanych zostanie co najmniej 6 najlepszych zdjęć z konkursu i wyłonionych zostanie trzech zwycięzców. Następnie odbędzie się dyskusja z trzema referentami na temat przewodni konkursu. Wydarzenie jest otwarte dla publiczności.

Oba wydarzenia odbędą się dwujęzycznie, w języku polskim i niemieckim, w Centrum Dokumentacyjno-Wystawienniczym Niemców w Polsce w Opolu (ul. Szpitalna 11, 45-010 Opole).

Jak już wspomniano w punkcie 3), zgłaszając się do konkursu, uczestnicy zobowiązują się również do wzięcia udziału w wydarzeniach w dniu 20 listopada 2024 r.

#### **7) Nagrody**

Trzy najlepsze zdjęcia konkursu wybrane przez jury (od 1 do 3 miejsca) otrzymają voucher na profesjonalny kurs fotografii w Opolu. Wręczenie nagród odbędzie się podczas popołudniowego wydarzenia w dniu 20.11.2024 r. w Centrum Dokumentacyjno-Wystawienniczym Niemców w Polsce w Opolu. Informacja o nagrodzonych pracach pojawi się na [www.vdg.pl](http://www.vdg.pl)

## **8) Jury**

Jury składa się z trzech osób posiadających doświadczenie w dziedzinie fotografii i/lub tematu „Dziedzictwo mniejszości niemieckiej na Śląsku” lub „(Po)Niemieckie”. Jury sporządzi listę rankingową z uzasadnieniem według następujących dwóch kryteriów: Kompozycja zdjęcia i Oddziaływanie zdjęcia. Zdjęcia z miejsc od 1 do co najmniej 6 zostaną wydrukowane na wernisaż. Miejsca od 1 do 3 otrzymają nagrody.

## **9) Ochrona danych osobowych**

1. Administratorem przetwarzanych danych osobowych jest Związek Niemieckich Stowarzyszeń Społeczno-Kulturalnych w Polsce, ul. Słowackiego 10, 45-364 Opole. Kontakt z administratorem jest możliwy także za pomocą adresu mailowego: [biuro@vdg.pl](mailto:biuro@vdg.pl)

2. Inspektorem Ochrony Danych Osobowych jest Aleksandra Cnota-Mikołajec. Kontakt z inspektorem jest możliwy za pomocą adresów mailowych: [aleksandra@eduodo.pl](mailto:aleksandra@eduodo.pl) lub [iod@eduodo.pl](mailto:iod@eduodo.pl),

3. Dane osobowe przetwarzane będą na podstawie wyrażonej zgody, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a RODO w celach promocyjnych, kulturalnych, sportowych, edukacyjnych i innych i organizowanych przez administratora oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b w związku ze zgłoszeniem udziału w konkursie.

4. Odbiorcami danych osobowych mogą być:

a) organy władzy publicznej oraz podmioty wykonujące zadania publiczne lub działających na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa, ,

b) podmioty realizujące zadania Administratora Danych Osobowych, takie jak: operator pocztowy, bank, dostawca oprogramowania dziedzinowego, firma obsługująca stronę internetową administratora,

c) prasa, portale społecznościowe i instytucje współpracujące z naszą placówką.

5. Administrator nie przekazuje danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej,

6. Dane przetwarzane będą na czas trwania realizacji określonego celu lub do czasu wycofania zgody z wniesieniem o usunięcie danych osobowych. W przypadkach, w których wymagają tego przepisy ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach - przez czas określony w tych przepisach.

7. Ma Pani/Pan prawo żądania od Administratora:

a) dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich pierwszej kopii,

b) do sprostowania (poprawiania) swoich danych,

c) do usunięcia oraz ograniczenia przetwarzania danych na podstawie art. 17 RODO oraz art. 18 RODO,

d) do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych jedynie na zasadach opisanych w art. 21 RODO,

e) do przenoszenia danych zgodnie z art. 20 RODO,

f) prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

W celu skorzystania oraz uzyskania informacji dotyczących praw określonych powyżej (lit. a-f) należy skontaktować się z Administratorem lub z Inspektorem Danych Osobowych.

8. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego (Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy ustawy o ochronie danych osobowych, a od 25 maja 2018 r. Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE,

9. Zgoda jest dobrowolna. Podanie danych w formularzu zgłoszeniowym jest niezbędne do przyjęcia zgłoszenia uczestnictwa w konkursie.

10. Państwa dane mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.

### **10) Postanowienia Końcowe**

Niniejszy Regulamin jest jedynym dokumentem określającym zasady przeprowadzenia Konkursu.

W sytuacjach nieobjętych niniejszym regulaminem rozstrzyga Organizator Konkursu.

### **Organizator**



### **Partnerzy**



INSTYTUCJA KULTURY  
Samorządu  
Województwa Opolskiego



CENTRUM DOKUMENTACYJNO-WYSTAWIENNICZE NIEMCÓW W POLSCE  
DOKUMENTATIONS-UND AUSSTELLUNGSZENTRUM DER DEUTSCHEN IN POLEN



## Finansowanie



Finansowane  
przez Samorząd  
Województwa Opolskiego



## Patronat medialny

